

## Drošības datu lapa atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespiešanas datums: 03.11.2014

Versijas numurs 79

Labojums: 21.10.2014

### 1. IEDAĻA. Vielas/maisījuma un uzņēmēj sabiedrības/uzņēmuma apzināšana

- 1.1 Produkta identifikators
- Produkta nosaukums tirgū: **MOTIP® LEAK DETECTOR 400 ML**
- Artikula numurs: 090406
- 1.2 Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietojuma veidi un tādi, ko neiesaka izmantot  
Nav pieejama cita būtiska informācija.
- Vielas/preparāta pielietojums Preparāts
- 1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju
- Ražotājs/ piegādātājs:  
MOTIP DUPLI B.V.  
Wolfraamweg 2  
NL- 8471 XC Wolvega  
The Netherlands  
Tel: +31 (0)561 694400  
Fax: +31 (0)561 694411  
e-mail info@nl.motipdupli.com
- Informācijas sniedzējs: QHSE Department
- 1.4 Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās:  
+31 629058130 (24 h/d, 7 d/wk)

Valsts Toksikoloģijas centra Saindēšanās un zāļu informācijas centrs. Tel.: +371 67042473. (24 h/d, 7 d/wk).

### 2. IEDAĻA. Bīstamības apzināšana

- 2.1 Vielas vai maisījuma klasificēšana
- Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008



GHS08 bīstamība veselībai

STOT RE 2 H373 Var izraisīt orgānu bojājumus ilgstošas vai atkārtotas iedarbības rezultātā.



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Izraisa nopietnu acu kairinājumu.

H229 Tvertne zem spiediena: karstumā var eksplodēt.

- Klasifikācija atbilstoši Padomes Direktīvai 67/548/EEK vai Direktīvai 1999/45/EK Iztrūkst.
- Īpašas norādes par riska faktoriem cilvēkam un apkārtējai videi:  
Produkts ir jāmarķē, izmantojot aprēķināšanas metodi no „ES vispārējās direktīvas par preparātu kategorijām” galīgajā redakcijā.  
Uzmanību! Trauks atrodas zem spiediena.
- Klasifikācijas sistēma:  
Klasifikācija atbilst spēkā esošajiem ES katalogiem, tomēr papildināta ar informāciju no speciālās literatūras, kā arī par firmām.
- 2.2 Etiķetes elementi
- Marķēšana saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008  
Produkta klasifikācija un marķēšana veikta atbilstoši CLP regulas prasībām.

(Turpinājums 2.lpp.)

**Produkta nosaukums tirgū: MOTIP® LEAK DETECTOR 400 ML**

(Turpinājums 1.lpp.)

· **Bīstamības pictogrammas**



GHS07 GHS08

· **Signālvārds** *Uzmanību*

· **Riska faktorus noteicošie komponenti uz etiķetes:**

Etāndiols

· **Brīdinājuma uzraksti**

H229 Tvertne zem spiediena: karstumā var eksplodēt.

H319 Izraisa nopietnu acu kairinājumu.

H373 Var izraisīt orgānu bojājumus ilgstošas vai atkārtotas iedarbības rezultātā.

· **Drošības uzraksti**

P102 Sargāt no bērniem.

P260 Neieelpot smidzinājumu.

P210 Nelietot vietās, kur ir sastopams karstums/dzirksteles/atklāta uguns/karstas virsmas. Nesmēķēt.

P251 Tvertne zem spiediena: nedurt vai nededzināt, arī pēc izlietošanas.

P410+P412 Aizsargāt no saules gaismas. Nepakļaut temperatūrai, kas pārsniedz 50 °C.

P501 Izvest saturu/iepakošanu saskaņā ar vietējiem/reģionālajiem/nacionālajiem/starptautiskajiem noteikumiem.

· **2.3 Citi apdraudējumi**

· **PBT un vPvB eksperimentālie rezultāti**

· **PBT:** Nav pielietojams.· **vPvB:** Nav pielietojams.

**3. IEDAĻA. Sastāvs/informācija par sastāvdaļām**

· **3.2 Ķīmiskais raksturojums: Maisījumi**

· **Apraksts:** Maisījums no šādām vielām ar nekaitīgiem piejaukumiem.

· **Bīstamie komponenti:**

CAS: 107-21-1 EINECS: 203-473-3 Indeksa numurs: 603-027-00-1 Reg.nr.: 01-2119456816-28-xxxx	Etāndiols ☒ Xn R22 ☒ STOT RE 2, H373 ☒ Acute Tox. 4, H302	12,5-20%
CAS: 97043-91-9	Alcohols, C9-16, ethoxylated ☒ Xn R22 ☒ Xi R41 ☒ Eye Dam. 1, H318 ☒ Acute Tox. 4, H302	1-2,5%

· **Papildu informācija:** Šo riska frāžu jeb bīstamības pakāpes apzīmējumu formulējumu skatīt 16.nodaļā.

**4. IEDAĻA. Pirmās palīdzības pasākumi**

· **4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts**

· **Pēc ieelpošanas:** Svaiga gaisa padeve, sūdzībām saglabājoties, konsultēties ar ārstu.· **Pēc saskares ar ādu:** Parasti produkts nekairina ādu.· **Pēc nokļūšanas acīs:** Acis caur pavērtiem plakstiņiem skalot vairākas minūtes zem tekoša ūdens.· **Pēc norīšanas:** Daudz dzert ūdeni un pievadīt svaigu gaisu. Nekavējoties apmeklēt ārstu.· **4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme - akūta un aizkavēta** Nav pieejama cita būtiska informācija.

· **4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi**

Nav pieejama cita būtiska informācija.

LV

(Turpinājums 3.lpp.)

**Produkta nosaukums tirgū: MOTIP® LEAK DETECTOR 400 ML**

(Turpinājums 2.lpp.)

## 5. IEDAĻA. Ugunsdzēsības pasākumi

- **5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi**
- **Piemērotie dzēšanas līdzekļi:**  
*Co2, dzēšamais pulveris vai ūdens strūkļa. Lielāku degšanu apkarot ar ūdens strūkļu vai ar alkoholnoturīgām putām.*
- **5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem**
- **Īpašais aizsargaprīkojums:** Nav nepieciešami īpaši pasākumi.

## 6. IEDAĻA. Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

- **6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām**  
*Nav nepieciešams.*
- **6.2 Vides drošības pasākumi:** *Nepieļaut nokļūšanu kanalizācijā/ virszemes ūdeņos/ gruntsūdeņos.*
- **6.3 Ierobežošanas un savākšanas paņēmieni un materiāli:** *Rūpēties par pietiekošu ventilāciju.*
- **6.4 Atsauce uz citām iedaļām**  
*Bīstamas vielas neizdalās.  
 Informāciju par darba drošību skatīt 7.nodaļā.  
 Informāciju par personīgo aizsargaprīkojumu skatīt 8.nodaļā.  
 Informāciju par atkritumu likvidāciju skatīt 13.nodaļā.*

## 7. IEDAĻA. Lietošana un glabāšana

- **7.1 Piesardzība drošai lietošanai** *Darba vietā rūpēties par labu ventilāciju/ nosūkšanu.*
- **Norādes aizsardzībai pret degšanu un eksploziju:**  
*Nesmidzināt uz liesmu vai kvēlojošu priekšmetu.  
 Tvertne pildīta zem spiediena. Sargāt no saules stariem un temperatūrām virs 50oC (piem., no kvēlspuldzēm).  
 Arī pēc izmantošanas ar varu neatvērt vai nededzināt.*
- **7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība**
- **Uzglabāšana:**
- **Prasības, kādām jāatbilst uzglabāšanas telpām un tvertnēm:**  
*Ir jāievēro noteikumi par saspīstās gāzes uzglabāšanu .*
- **Norādes par vairāku vielu kopēju uzglabāšanu:** *Nav nepieciešams.*
- **Citi uzglabāšanas nosacījumi:** *Nav.*
- **7.3 Konkrēts(-i) galalietojuma veids(-i)** *Nav pieejama cita būtiska informācija.*

## 8. IEDAĻA. Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

- **Papildu informācija par tehnisko iekārtu izveidošanu:** *Nav citu datu, skat. 7.punktu.*
- **8.1 Pārvaldības parametri**

· **Sastāvdaļas, kuru robežvērtības ir kontrolējamas attiecīgajā darba vietā:**

### 107-21-1 Etāndiols

AER (LV)	Īslaicīga vērtība: 104 mg/m <sup>3</sup> , 40 ppm Ilgstoša vērtība: 52 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm Ada
IOELV (EU)	Īslaicīga vērtība: 104 mg/m <sup>3</sup> , 40 ppm Ilgstoša vērtība: 52 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm Skin
AGW (D)	Ilgstoša vērtība: 26 mg/m <sup>3</sup> , 10 ppm 2(I);DFG, EU, H, Y, 11

(Turpinājums 4.lpp.)

## Drošības datu lapa

### atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespiešanas datums: 03.11.2014

Versijas numurs 79

Labojums: 21.10.2014

**Produkta nosaukums tirgū: MOTIP® LEAK DETECTOR 400 ML**

(Turpinājums 3.lpp.)

TLV (USA)	Ilgstoša vērtība: NIC-10* mg/m <sup>3</sup> Ceiling limit value: (100) mg/m <sup>3</sup> (H); *as inhalable fraction and vapor
-----------	--

- **Papildu informācija:** Pamatā tika izmantoti sastādīšanas laikā spēkā esošie saraksti.
- **8.2 Iedarbības pārvaldība**
- **Personīgais aizsargaprīkojums:**
- **Vispārēji aizsardzības un higiēnas pasākumi:**  
Pārtraukumos un darba beigās nomazgāt rokas.  
Neieelpot gāzes/ tvaikus/ aerosolus.
- **Elpošanas ceļu aizsardzība:** Nav nepieciešams.
- **Roku aizsardzība:** Nav nepieciešams
- **Cimdu materiāls** Nav nepieciešams
- **Cimdu materiāla caurlaides laiks** Nav nepieciešams
- **Acu aizsardzība:** Nav nepieciešams.

### 9. IEDAĻA. Fizikālās un ķīmiskās īpašības

- **9.1 Informācija par pamata fizikālajām un ķīmiskajām īpašībām**
- **Vispārēji dati**
- **Izskats:**

<b>Forma:</b>	Aerosols
<b>Krāsa:</b>	Atbilstoši produkta apzīmējumam
<b>Smaka:</b>	Raksturīgs
<b>Smaržas sliexnis:</b>	Nav noteikts.
- **pH vērtība pie 20 °C:** 7,1
- **Stāvokļa maiņa**

<b>Kušanas punkts/ kušanas diapazons:</b>	Nav noteikts.
<b>Vārīšanās punkts/ vārīšanās diapazons:</b>	Nav pielietojams, ir kā aerosols.
- **Degšanas punkts:** > 65 °C  
Nav pielietojams, ir kā aerosols.
- **Uzliesmošanās spēja (kompakta, gāzveida):** Nav pielietojams.
- **Aizdegšanās temperatūra:** 398 °C
- **Sadalīšanās temperatūra:** Nav noteikts.
- **Pašaizdegšanās:** Produkts neaizdegas pats no sevis.
- **Sprādzienbīstamība:** Nav noteikts.
- **Eksplōzijas robežas:**

<b>Apakšējā:</b>	3,2 Vol %
<b>Augšējā:</b>	53,0 Vol %
- **Tvaika spiediens pie 20 °C:** 23 hPa
- **Blīvums pie 20 °C:** 1,01698 g/cm<sup>3</sup>
- **Relatīvais blīvums** Nav noteikts.
- **Tvaiku blīvums** Nav noteikts.
- **Iztvaikošanas ātrums** Nav pielietojams.
- **Šķīdība/ maisīšanās spēja ar ūdeni:** Nav/ mazliet samaisāms.
- **Sadalīšanās koeficients (n-oktanols/ūdens):** Nav noteikts.
- **Viskozitāte:**

<b>dinamiskā:</b>	Nav noteikts.
-------------------	---------------

(Turpinājums 5.lpp.)

**Drošības datu lapa**  
**atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants**

Iespiešanas datums: 03.11.2014

Versijas numurs 79

Labojums: 21.10.2014

**Produkta nosaukums tirgū: MOTIP® LEAK DETECTOR 400 ML**

(Turpinājums 4.lpp.)

<b>kinemātiskā:</b>	Nav noteikts.
<b>Šķīdinātāja saturs:</b>	
<b>Organiskie šķīdinātāji:</b>	0,0 %
<b>Ūdens:</b>	77,9 %
<b>Cieto daļiņu saturs:</b>	5,0 %
<b>9.2 Cita informācija</b>	Nav pieejama cita būtiska informācija.

### 10. IEDAĻA. Stabilitāte un reaģētspēja

- **10.1 Reaģētspēja**
- **10.2 Ķīmiskā stabilitāte**
- **Termiskā sadalīšanās/ apstākļi, no kuriem jāizvairās:** Nesadalās, ja pielieto atbilstoši nosacījumiem.
- **10.3 Bīstamu reakciju iespējamība** Nav zināmas bīstamas reakcijas.
- **10.4 Apstākļi, no kuriem jāvairās** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **10.5 Nesaderīgi materiāli:** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **10.6 Bīstami noārdīšanās produkti:** Nav zināmi bīstami sadalīšanās produkti.

### 11. IEDAĻA. Toksikoloģiskā informācija

- **11.1 Informācija par toksikoloģisko ietekmi**
- **Akūtais toksiskums (tūlītīgs saindēšanas potenciāls):**

· **Svarīgāko LD/LC50- (letālo devu un koncentrācijas) klasifikācija:**

<b>107-21-1 Etāndiols</b>		
orāli	LD50	7712 mg/kg (rat)
dermāli	LD50	>3500 mg/kg (rabbit)
inhalatīvi	LC50	>0,0025 mg/m <sup>3</sup> (rat)

- **Primārā kairinājuma iedarbība:**
- **uz ādu:** Nekairina.
- **uz acīm:** Nekairina.
- **Juifūgums:** Nav zināms, ka padarītu jutīgu.

### 12. IEDAĻA. Ekoloģiskā informācija

- **12.1 Toksicitāte**

· **Ūdeņu toksiskums:**

<b>107-21-1 Etāndiols</b>	
EC50 / 48 h	>100 mg/l (daphnia magna)
EC50 / 96 h	6500-13000 mg/l (Pseudokirchneriella Subcapitata)
LC50 / 96 h	72860 mg/l (Pimephales promelas)
	>100 mg/l (fish)

- **12.2 Noturība un spēja noārdīties** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **12.3 Bioakumulācijas potenciāls** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **12.4 Mobilitāte augsnē** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **Cita ekoloģijas informācija:**
- **Vispārējie norādījumi:**
- Ūdens apdraudējuma klase 1 (Pašu klasifikācija):** vāji apdraud ūdeni
- Nepieļaut nokļūšanu gruntsūdeņos, ūdeņos vai kanalizācijā neatšķaidītā veidā vai lielākos daudzumos.**
- **12.5 PBT un vPvB eksperimentālie rezultāti**
- **PBT:** Nav pielietojams.
- **vPvB:** Nav pielietojams.

(Turpinājums 6.lpp.)

**Drošības datu lapa**  
atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespēšanas datums: 03.11.2014

Versijas numurs 79

Labojums: 21.10.2014

**Produkta nosaukums tirgū: MOTIP® LEAK DETECTOR 400 ML**

(Turpinājums 5.lpp.)

· 12.6 Citas nelabvēlīgas ietekmes Nav pieejama cita būtiska informācija.

### 13. IEDAĻA. Apsvērumi, kas saistīti ar apsaimniekošanu

· 13.1 Atkritumu apstrādes metodes

· **Ieteikums:** Nedrīkst aiztransportēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Nepieļaut nokļūšanu kanalizācijā.

· **Eiropas atkritumu katalogs**

15 01 04	Metāla iepakojums
----------	-------------------

· **Neattīrītie iesaiņojumi:**

· **Ieteikums:** Nepiesārņotus iepakojumus var nodot otrreizējai pārstrādei.

### 14. IEDAĻA. Informācija par transportēšanu

· 14.1 UN numurs (bīstamās preces numurs)

· **ADR, IMDG, IATA** UN1950

· 14.2 ANO sūfīšanas nosaukums

· **ADR** 1950 AEROSOLI

· **IMDG** AEROSOLS

· **IATA** AEROSOLS, non-flammable

· 14.3 Transportēšanas bīstamības klase(-es)

· **ADR**



· **klase** 2 5A Gāzes

· **Riska faktoru etiķete** 2.2

· **IMDG, IATA**



· **Class** 2.2

· **Label** 2.2

· 14.4 Iesaiņojuma grupa

· **ADR, IMDG, IATA** iztrūkst

· 14.5 Vides apdraudējumi:

· **Jūras piesārņotājs:** Nē

· 14.6 Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem Uzmanību: Gāzes

· **Bīstamības kods:** -

· **Neatliekamās medicīniskās palīdzības Nr.:** F-D,S-U

· 14.7 Transportēšana bez taras atbilstoši MARPOL

73/78 II pielikumam un IBC kodeksam Nav pielietojams.

· **Transports/ cita informācija:**

· **ADR**

· **Ierobežotie daudzumi (LQ)** 1L

· **Atbrīvotie daudzumi (EQ)** Kods: E0

Nav atļauts pārvadāt kā atbrīvoto daudzumu

(Turpinājums 7.lpp.)

**Drošības datu lapa**  
**atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants**

Iespiešanas datums: 03.11.2014

Versijas numurs 79

Labojums: 21.10.2014

**Produkta nosaukums tirgū: MOTIP® LEAK DETECTOR 400 ML**

(Turpinājums 6.lpp.)

· <b>Transporta kategorija</b>	3
· <b>Tunela izmantošanas ierobežojuma kods:</b>	E
<hr/>	
· <b>IMDG</b>	
· <b>Limited quantities (LQ)</b>	1L
· <b>Excepted quantities (EQ)</b>	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
· <b>UN "Model Regulation":</b>	UN1950, AEROSOLI, 2.2

**15. IEDAĻA. Informācija par regulējumu**

- **15.1 Drošības, veselības jomas un vides noteikumi/normaīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem**  
Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums:** Ķīmiskās drošības novērtējums nav veikts.

**16. IEDAĻA. Cita informācija**

Dati balstīti uz mūsu šībrīža atziņām, taču tie negarantē produkta īpašības un nevar būt par pamatu likumiskām līgumattiecībām.

- **Nozīmīgākās frāzes**  
H302 Kaitīgs, ja norij.  
H318 Izraisa nopietnus acu bojājumus.  
H373 Var izraisīt orgānu bojājumus ilgstošas vai atkārtotas iedarbības rezultātā.
- R22 Kaitīgs norijot.  
R41 Nopietnu bojājumu draudi acīm.
- **Drošības instrukcijas izstrādātājs:** QHSE Department
- **Kontaktpersona:** Mr. K. Smedeman
- **Saīsinājumi un akronīmi:**  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
ICAO: International Civil Aviation Organisation  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
: Flammable aerosols, Hazard Category 3  
Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4  
Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1  
Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2  
STOT RE 2: Specific target organ toxicity - Repeated exposure, Hazard Category 2
- **\* Dati, attiecībā pret sākuma versiju, ir mainīti**